



Fachbereich  
Infektiologie /  
Kantonsspital  
St. Gallen  
9007 St. Gallen  
Tel 071 494 2632  
Fax 071 494 6114

An alle Mitglieder I.T.S.R.

St.Gallen, 28.06.2010

### Protokoll zur 4. ordentlichen Hauptversammlung I.T.S.R. vom 7.7.09

Präsidium

Liebe Vereinsmitglieder des Infekt Team Schweiz Russland

P. Vernazza  
Präsident  
S. Daneel  
Vize-Präsidentin  
I. Brenner  
Kassierin  
D. Gregorin  
E. Brede  
Generalsekretariat

Am 7.7.09 haben wir unsere 4. ordentliche Hauptversammlung durchgeführt. Die Ergebnisse hierzu sind in diesem Protokoll festgehalten:

<b>Protokoll</b>	<b>I.T.S.R.</b>
<b>Vom</b>	7.7.09
<b>Zeit</b>	17.00 – 17:40 Uhr
<b>Ort</b>	KSSG, Haus 22
<b>Vorsitz</b>	Pietro Vernazza
<b>Teilnehmer</b>	Elena Brede, Katia Boggian, Isabella Brenner, Christine Gutmann, Matthias Hofmann, Christian Kahlert, Sabine Majer, Bettina Maeschli, Patrick Schmid, Susanne Stölzl, Daniela Sutter, Beate Tanner, Helen Weyermann, Anita Züst
<b>Entschuldigt</b>	Dunja Nicca, Lucrezia Meier-Schatz, Rais Khalilov, Brigitta Rusch, Synove Daneel, Céline Müri, Rettenmund Gabriela, Thomas Wägli, Toni Frisch, Rebecca Spirig

### Protokoll

<b>I</b>	Information	
<b>B</b>	Beschluss	
<b>A</b>	Auftrag	

Nr.		Geht an	Termin
1	<b>Begrüssung durch Präsident Prof. Dr. med. P. Vernazza</b>  Alle im Protokoll erwähnten Dokumente sind im Internet abrufbar: <a href="http://itsr.infekt.ch">itsr.infekt.ch</a>		
2	<b>Protokoll der letzten Sitzung</b>		
	B Keine Ergänzungen/Korrekturen zum Protokoll vom 10.8.08		
3	<b>Jahresbericht 2008/09</b>		
	I Der Jahresbericht wird in der Beilage des Protokolls versandt. Der Inhalt kann dem Jahresbericht entnommen werden. Der Jahresbericht wird einstimmig angenommen.		
4	<b>Jahresplanung 2009/10</b>		



	<p>Die Jahresplanung 2009/2010 sieht wie folgt aus:</p> <p>Geplant sind 3 Projekte:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Reise nach Ufa mit Schwerpunkt „Arbeit im AIDS-Zentrum“. Förderung der Betreuungsqualität im AIDS-Zentrum durch Einführung einer datenbankbasierten elektronischen KG. Vorbereitung eines multinationalen (Forschungs-) Projektes. Das Projekt soll im Frühjahr 2010 im Schw. Nationalfonds eingereicht werden.</li><li>2. Reise einer Delegation aus Ufa aus Polizei und Justiz mit Einbezug von Gesundheitssystem. Ziel: Umgang mit Drogenproblematik in CH zeigen, direkt durch Polizei vorführen lassen.</li><li>3. Wenn personell möglich Zusammenarbeit mit Pflege in Ufa intensivieren, Adherence-Training und Überwachung verbessern.</li><li>4. Vorbereitung gemeinsamer Projekte für Welt-AIDS Konferenz in Wien vom Juli 2010.</li></ol>		
<b>5</b>	<b>Kassenbericht per 31.03.2009 und Revisorenbericht</b>		
5.1	<p>Isabella Brenner stellt den Kassenbericht für das Berichtsjahr (s. Beilage) vor.</p> <p>Zusammenfassend entnehmen wir aus der Aufstellung, dass die Erträge aufgrund der geringeren Aktivitäten (s. Jahresbericht des Präsidenten) kleiner ausfielen. Entsprechend sind jedoch auch die Auslagen geringer als budgetiert. Die Mitgliederbeiträge blieben in den Erwartungen.</p> <p>Durch die Vakanz im Generalsekretariat sind auch die Personalkosten kleiner als budgetiert. Im nächsten Vereinsjahr wird mit Frau Bettina Maeschli die 10% Stelle wieder komplettiert.</p> <p><b>Budget 2009/10:</b> Budgetiert werden CHF -10'850.- ! Die Erträge sind etwas höher berechnet als im Vorjahr, es wird sicherlich ein aktiveres Jahr geben. Die Ausgaben belaufen sich ebenfalls im höheren Niveau, da einige neue Projekte geplant sind und einige bereits ausgeführt wurden.</p> <p>Kurz zu den Lohnkosten, da diese massiv höher budgetiert wurden: Wir werden daraus nicht nur die administrativen Kosten für den Verein, sondern auch den Aufwand für die Projektvorbereitungen (5000.-), welche Bettina Maeschli als Ziel hat, zahlen.</p> <p>Bemerkung zu den Steuerabgaben: Wir sind nicht steuerpflichtig. Auch dieses Jahr werde ich unsere Jahresrechnung dem Steueramt einreichen.</p>		
5.2	<p>Der Revisorenbericht von Patrizia Kunz und Eva Hauser wird dankend zur Kenntnis genommen. Die Versammlung folgt einstimmig ihrem Antrag, den Kassenbericht zu genehmigen und dem Vorstand und der kontoführenden Stelle (Kassierin, Finanzabteilung KSSG) Decharge zu erteilen.</p>		
	<p>Vorstellen neues Mitglied, Bettina Maeschli</p>		



		Neuwahl Kassierin und Geschäftsführung. Elena Brede wird einstimmig zur Kassierin gewählt. Bettina Maeschli und Elena Brede wurden gemeinsam zur Führung des Generalsekretariats vorgeschlagen und einstimmig angenommen.		
<b>6</b>		<b>Varia</b>		
		Keine		

Im Anschluss an die Hauptversammlung geniessen wir die Bilder von der letzten Reise nach Ufa und den Bericht von Pietro Vernazza dazu.

Für das Protokoll: B. Maeschli, Generalsekretariat